



CIUDAD DE PHOENIX,
ARIZONA

INFORME FINANCIERO ANUAL POPULAR

PARA EL AÑO FISCAL FINALIZADO
EL 30 DE JUNIO DE 2025



CONSTRUIMOS EL
PHOENIX
DEL FUTURO



Ciudad de Phoenix



Informe financiero anual popular
Para el año fiscal finalizado el 30 de junio de 2025

ÍNDICE

	<u>Página</u>
Mensaje del administrador de la Ciudad	1
Mensaje de la directora financiera	2
Acerca del Concejo Municipal de Phoenix	3
Premio por logros sobresalientes	4
Nuestro recorrido hasta ahora	5
Hacia dónde nos dirigimos	6
Base contable	7
Declaración de posición neta en todo el gobierno	8
Activos de capital	9
Deuda	10
De dónde proviene el dinero	12
A dónde va el dinero	15
Posición neta del tipo comercial	19
Planes de pensión	21
Estadísticas clave	22



Ed Zuercher, administrador de la Ciudad

Áreas de enfoque del plan estratégico de Phoenix:

Desarrollo económico y educación: garantizar una estrategia de desarrollo económico sostenible y con visión de futuro que fomente los empleos con salarios altos.

Excelencia financiera: mantener presupuestos y planes financieros fiscalmente sólidos y sostenibles que reflejen los valores de la comunidad y las prioridades de los residentes.

Infraestructura: crear y mantener sistemas de infraestructura diversos y de alta calidad.

Innovación y eficiencia: buscar la mejora continua, y mantener nuestra cultura de innovación y eficiencia, incluida la contratación correcta.

Vecindarios y habitabilidad: garantizar vecindarios saludables, seguros y hermosos que mejoren la calidad de vida de todos los residentes.

Equipo de Phoenix: apoyar a nuestros empleados, voluntarios y socios de la comunidad para que trabajen juntos a fin de servir a nuestros residentes con el más alto estándar de calidad y servicio al cliente.

Seguridad pública: mantener vecindarios seguros en toda la Ciudad.

Prestación de servicios sociales: fomentar nuevos métodos de servicios sociales que respalden la independencia, la calidad de vida y el servicio sostenible.

Sostenibilidad: asegurar la habitabilidad ambiental y económica para las generaciones futuras en la región, con énfasis en la energía solar.

Tecnología: enfocarse en una "ciudad habilitada para la web" que adopte la innovación tecnológica y los servicios automatizados de la Ciudad.

Mensaje del administrador de la Ciudad

Saludos:

Esta edición marca el 15.º Informe Financiero Anual Popular (Popular Annual Financial Report, PAFR) anual de la Ciudad de Phoenix. El PAFR está diseñado para proporcionar una visión general legible y simplificada de las perspectivas financieras, la posición financiera, los activos y la deuda de la ciudad para el año fiscal finalizado el 30 de junio de 2025.

El PAFR refleja un presupuesto equilibrado 2024-25 de la Ciudad de Phoenix que preserva los programas y servicios existentes para la comunidad. En respuesta a los comentarios de la comunidad, el Ayuntamiento ha destinado recursos adicionales al Cuerpo de Bomberos de Phoenix para reducir los tiempos de respuesta ante emergencias, fondos para los servicios destinados a las personas sin hogar y recursos para ampliar la capacidad de tratamiento de aguas residuales y purificación de agua.

Como se refleja en la actualización del estado del Fondo General 2025-26, inicialmente se proyectaron déficits estructurales en los próximos tres años fiscales que requerían decisiones difíciles y estratégicas para equilibrar el presupuesto. Para compensar los déficits proyectados resultantes de las acciones estatales que eliminaron el impuesto sobre las ventas residenciales y redujeron las tasas del impuesto sobre la renta individual, el Ayuntamiento demostró un sólido liderazgo al aprobar varias estrategias propuestas de equilibrio presupuestario. El 18 de marzo de 2025 se adoptó una estrategia clave para aumentar la tasa del Impuesto a los Privilegios de Transacción y del impuesto de uso del 2.3 % al 2.8 % a partir del 1 de julio de 2025. Las acciones combinadas implementadas dan lugar a un superávit proyectado por única vez para el Fondo General 2025-26 de 17 millones de dólares que se reservará y estará disponible en el saldo del fondo de ser necesario para equilibrar el presupuesto 2026-27.

Quiero reconocer que este PAFR refleja el excelente liderazgo financiero del administrador municipal Jeff Barton, quien se jubiló en noviembre de 2025. Es un honor para mí liderar la organización de la ciudad en el futuro. Este PAFR también refleja el liderazgo del alcalde y del Concejo Municipal, que tomaron la decisión de abordar los déficits presupuestarios generados por la acción legislativa estatal que eliminó una fuente clave de ingresos para las ciudades. También quiero agradecer a nuestros residentes que proporcionaron su opinión sobre el presupuesto propuesto y, por último, a nuestros empleados, sin los cuales la Ciudad no podría brindar la calidad de servicios que la comunidad merece.

Atentamente,
Ed Zuercher,
Administrador de la Ciudad



Ciudad de Phoenix

Mensaje de la directora financiera

Estimado lector:

Me complace presentar a los residentes el Informe financiero anual popular (Popular Annual Financial Report, PAFR) de la Ciudad de Phoenix para el año fiscal finalizado el 30 de junio de 2025. La información presentada en este informe se basa principalmente en el Informe financiero integral anual (Annual Comprehensive Financial Report, ACFR) de la ciudad de Phoenix, que está disponible en su totalidad en línea en <https://www.phoenix.gov/finance/annualreports>.

El objetivo del PAFR es proporcionar un resumen del estado financiero de la Ciudad. Este informe se centra en el panorama financiero completo de la Ciudad para todas las funciones proporcionadas a nuestros residentes y excluye las unidades componentes de la Ciudad presentadas de manera discreta. El informe incluye datos sobre la administración de la Ciudad, una descripción general del panorama económico de la Ciudad e información financiera clave sobre los ingresos, gastos, activos de capital y deuda de la Ciudad.

Espero que la información le resulte útil. Le aliento a que consulte nuestro ACFR auditado en la página web de la ciudad para obtener información más detallada sobre las finanzas de la ciudad. Agradecemos sus preguntas, comentarios y sugerencias con respecto a este informe. Puede comunicarse con el Departamento de Finanzas en el piso 9 de 251 W. Washington St., Phoenix, AZ 85003 o al 602-262-7166.

Atentamente,
Kathleen Gitkin,
Directora financiera



Kathleen Gitkin
Directora financiera

Prioridades de excelencia financiera:

- Mantener altas calificaciones de bonos
- Priorizar planes de capital y financiamiento para infraestructura esencial
- Proporcionar pronósticos precisos y confiables de ingresos y gastos
- Mantener un entorno financiero transparente, libre de fraude, malgasto y abuso

Misión del Departamento de Finanzas:

Liderar con innovación e integridad para ofrecer servicios financieros ejemplares, con un equipo diverso de primer nivel comprometido con la protección del interés público.

Ciudad de Phoenix, Arizona

Calificaciones de bonos:

Descripción	Moody's	S&P	Fitch*
Obligación general	Aa1	AA+	AAA
Ingresos del impuesto especial subordinado	Aa1	AAA	AA+
Ingresos aeroportuarios con gravamen prioritario	Aa2	AA -	-
Ingresos del sistema de agua con gravamen inferior	Aa2	AAA	-
Ingresos del sistema de aguas residuales con gravamen subordinado	Aa2	AAA	-

* Actualmente, Fitch no califica los créditos empresariales o de ingresos especiales de la Ciudad.

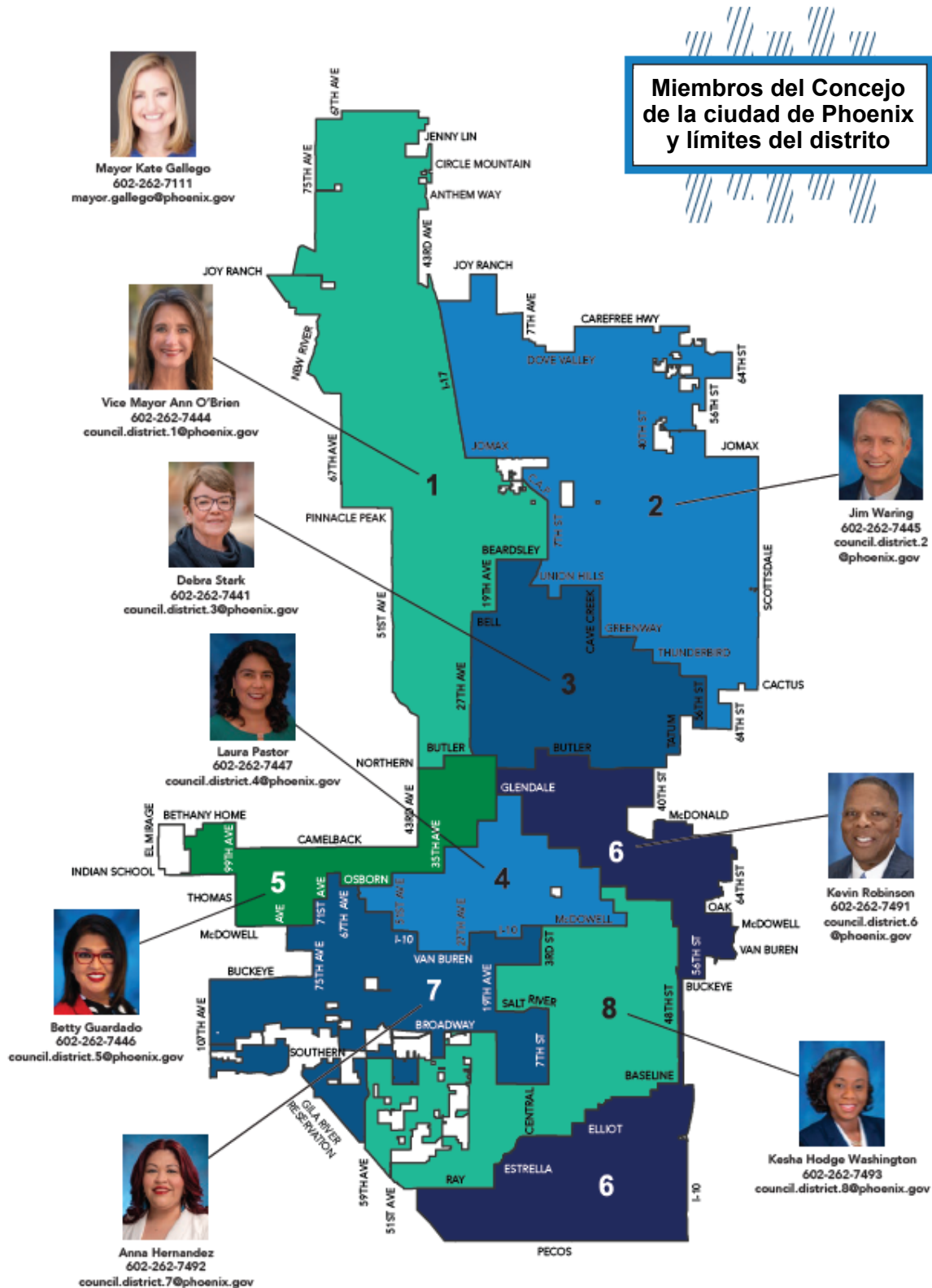
Nota: Consulte la Tabla 32 del ACFR de la ciudad para ver una lista completa de todas las calificaciones de bonos.





Acerca del Concejo Municipal de Phoenix

Phoenix opera bajo una forma de gobierno de Concejo-Administrador. En virtud de esta estructura organizativa, la Alcaldesa y el Concejo designan a un administrador de la Ciudad para que actúe como director de operaciones. La Alcaldesa y el Concejo Municipal establecen la dirección de la política, y el administrador de la Ciudad implementa esas políticas. En 1982, los votantes de la Ciudad aprobaron una iniciativa que creó un sistema de distrito para elegir a los miembros del consejo. La Alcaldesa es elegida en una elección general, mientras que los miembros del Consejo son elegidos por los votantes de cada uno de los ocho distritos separados que representan para mandatos de cuatro años. La Alcaldesa y cada miembro del Consejo tienen el mismo poder de voto.





Ciudad de Phoenix

Premio por logros sobresalientes

La Asociación de Oficiales de Finanzas Gubernamentales (Government Finance Officers Association, GFOA) de los Estados Unidos y Canadá otorgó un premio por logros sobresalientes en informes financieros anuales populares a la ciudad de Phoenix por su Informe financiero anual popular para el año fiscal finalizado el 30 de junio de 2024. El Premio a la Excelencia en la Elaboración de Informes Financieros Anuales Populares es un prestigioso premio nacional que reconoce la conformidad con los más altos estándares para la preparación de informes populares del gobierno estatal y local.

A fin de recibir un Premio a la Excelencia en la Elaboración de Informes Financieros Anuales Populares, una unidad gubernamental debe publicar un informe financiero anual popular, cuyo contenido cumpla con los estándares del programa de creatividad, presentación, comprensibilidad y atractivo para el lector.

Creemos que nuestro informe de 2025 sigue cumpliendo con los requisitos de informes financieros anuales populares y lo enviamos a la GFOA para determinar su elegibilidad para otro Premio.



Asociación de Oficiales de Finanzas
Gubernamentales

Premio a la Excelencia en la Elaboración de Informes Financieros Anuales Populares

Presentado a

**Ciudad de Phoenix,
Arizona**

Por su Informe financiero anual
para el año fiscal finalizado el

30 de junio de 2024

Christopher P. Morrill

Director Ejecutivo/Presidente Ejecutivo

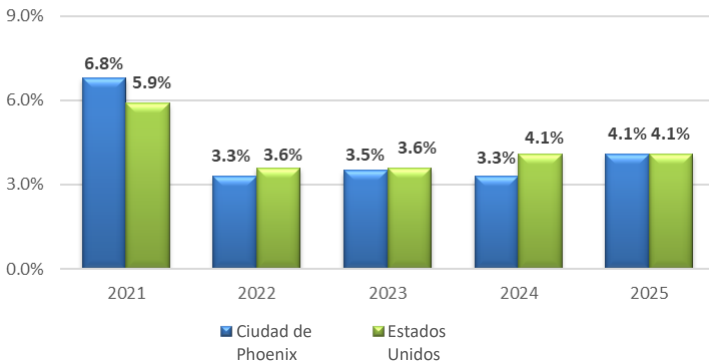


Nuestro recorrido hasta ahora

Como la ciudad que más rápido crece en Estados Unidos, Phoenix está entre las tres primeras del país en crecimiento económico. Impulsada por el espíritu emprendedor y por la creación de una amplia gama de empleos valiosos en las principales industrias, la ciudad sigue siendo un lugar atractivo para vivir y trabajar. La atracción de empresas de manufactura, tecnología y biociencias es un eje clave para diversificar la base económica de la ciudad.

La Ciudad continúa implementando políticas y estándares para mantenerse estructuralmente equilibrada, y mantener o mejorar los niveles de servicio actuales para todos los miembros de la comunidad.

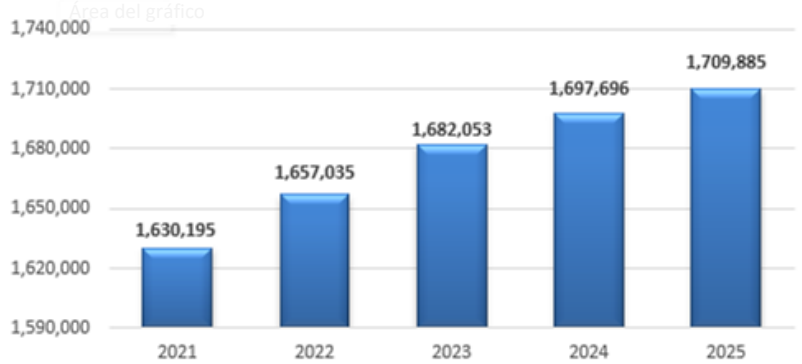
Tasas de desempleo Año calendario



La valoración fiscal secundaria es una medida del valor de la propiedad gravable. Para el año fiscal 2015-16, la valoración fiscal primaria y la valoración fiscal secundaria se combinaron en una única valoración de \$10.6 mil millones. Entre los años fiscales 2015-16 y 2024-25, la valoración fiscal aumentó un 62.3 % a \$17.2 mil millones. La valoración fiscal aumentó otro 3.5 % a \$17.8 mil millones para el año fiscal 2025-26.

La tasa total del impuesto a la propiedad de la Ciudad (primaria y secundaria) para el año fiscal 2024-25 se estableció en \$2.08 por valoración fiscal de \$100.

Población de la ciudad de Phoenix Año fiscal



Durante el período de 2012 a 2022, el crecimiento de la población fue de aproximadamente el 13 % en Phoenix en comparación con un estimado del 6.2 % en los EE. UU. En ese mismo período, el empleo en el área de Phoenix creció un 32.8 %, mientras que la tasa de crecimiento del empleo en los EE. UU. fue del 15.8 %.

El desempleo en el área de Phoenix aumentó un 0,8% en 2025 y equivale al promedio de desempleo de EE.UU. este año. Además del mantenimiento del bajo desempleo, la Ciudad de Phoenix ha experimentado un aumento del 60 % en los ingresos per cápita durante los últimos cinco años.

Los principales sectores de empleo y su participación en el empleo total incluyen industrias de servicios (55.6 %); comercio, transporte y servicios públicos (19.0 %); gobierno (10.2 %); construcción (7.4 %); y fabricación (6.0 %).

Valoración fiscal secundaria Año fiscal





Hacia dónde nos dirigimos

Área de enfoque del plan estratégico de Phoenix:

Vecindarios y habitabilidad

Conservar vecindarios saludables, vibrantes, diversos y seguros que mejoren la calidad de vida de todos los residentes de Phoenix.

Programa de senderos y prevención ante el calor de Phoenix

El Departamento de Bomberos de Phoenix, Parques y Recreación, la Oficina de Respuesta y Mitigación del Calor y la Oficina de Comunicaciones colaboraron para reducir los incidentes de emergencia en Phoenix Mountain Parks and Preserves. Al combinar iniciativas de educación pública con la implementación de restricciones en los senderos durante días de calor extremo, la ciudad ha registrado una disminución sostenida en los rescates en la montaña. Desde 2021, cuando la Junta de Parques y Recreación adoptó la política de Senderos y Seguridad frente al Calor, el número de rescates en la montaña se redujo de 57 en 2021 a 35 en 2024, lo que representa una disminución de casi el 40 %.



Área de enfoque del plan estratégico de Phoenix: Desarrollo económico y educación

En gran medida, la calidad de vida de los residentes de Phoenix depende del número y la calidad de los trabajos creados y retenidos.

Los prósperos núcleos urbanos son fundamentales para la salud económica y el bienestar de toda el área metropolitana de Phoenix. Los proyectos importantes iniciados y ampliados por la ciudad en el año actual incluyen:

* Reurbanización de Metrocenter: Este proyecto de 850 millones de dólares cuenta con 1,100 casas adosadas en condominio y un centro comercial de 100,000 pies cuadrados con una plaza pública adyacente a la nueva estación de tren ligero en Thelda Williams Transit Center. El proyecto cambiará el nombre del histórico Metrocenter a “The Metropolitan” y revitalizará la zona con un ambiente de villa urbana con restaurantes, parques y senderos para bicicletas dentro del desarrollo.

*La ciudad se asocia con el empleador de semiconductores de vanguardia Taiwan Semiconductor Manufacturing Company (TSMC) y múltiples socios de desarrollo para el desarrollo de uso mixto Halo Vista de 2,300 acres y \$7 mil millones que complementará el campus existente de TSMC North Phoenix. Hasta la fecha, la inversión que este importante sector ha traído a Phoenix es de más de \$65 mil millones.

Áreas de enfoque del plan estratégico de Phoenix: sostenibilidad

Compromiso para garantizar la habitabilidad ambiental y económica para las generaciones futuras en la región.

Programas de incentivos por sequía

El Departamento de Servicios de Agua trabajó con el Departamento de Finanzas para establecer un programa de incentivos por sequía este año. La ciudad está desarrollando, probando y pensando en implementar un formulario de solicitud del cliente dentro de myPHX311 para permitir que los clientes envíen solicitudes de incentivos por sequía para aumentar la conservación del agua. La ciudad lanzó su primer programa de incentivos para la eliminación de césped en 2025. Solo para un proyecto, el personal de Servicios de Agua recibió una solicitud para la eliminación de 47,824 pies cuadrados de césped y la conversión a xerojardinería. La ciudad asignó un importe de incentivo de \$95,648 para la finalización de este proyecto.





Base contable

El término “base contable” se utiliza para describir el momento del reconocimiento, o cuándo deben reconocerse los efectos de las transacciones o los eventos. Los estados financieros presentados en este informe se prepararon utilizando la base contable de los Principios de contabilidad generalmente aceptados (Generally Accepted Accounting Principles, GAAP). Otros informes emitidos por la Ciudad pueden utilizar la base contable presupuestaria.



La Ciudad mantiene controles presupuestarios, que están diseñados para garantizar el cumplimiento de las disposiciones legales del presupuesto anual adoptado por el Concejo Municipal. Cada año fiscal, se adopta legalmente un presupuesto operativo mediante una ordenanza, el cual establece límites sobre la cantidad que la Ciudad puede gastar en sus funciones municipales. Algunos informes emitidos por la Ciudad utilizan la base contable presupuestaria para comparar las actividades financieras de la Ciudad con el presupuesto adoptado. La mayoría de las declaraciones de este informe se tomaron del ACFR de la Ciudad, que se prepara utilizando la base contable de los GAAP.

El momento de los ingresos y gastos puede diferir entre la base contable de los GAAP y la base contable presupuestaria. Por ejemplo, en la contabilidad de los GAAP, los ingresos se reconocen en fondos gubernamentales tan pronto como son medibles y están disponibles. Según la base contable presupuestaria, los ingresos pueden diferirse hasta que los montos se reciban realmente en efectivo.



Otra diferencia ocurre en el reconocimiento de un gravamen, que es un monto por el cual existe una obligación legal de gastar en el futuro, como celebrar un contrato con una empresa para suministrar a la Ciudad un producto o servicio.

Según la base contable presupuestaria, el monto gravado puede clasificarse como un gasto cuando se firma el contrato, pero según la base contable de los GAAP, los gravámenes no se clasifican como gastos hasta que se haya prestado el servicio.



Declaración de posición neta en todo el gobierno

30 de junio de 2025, 2024 y 2023 (en miles)	Total del gobierno de la Ciudad		
	2025	2024	2023
Activos:			
Efectivo e inversiones	4,773,207	4,319,386	3,815,146
Activos corrientes y otros activos	5,453,462	5,341,231	4,966,265
Activos de capital, netos de depreciación	15,203,124	14,458,956	14,141,369
Total de activos	25,429,793	24,119,573	22,922,780
Desembolsos diferidos de recursos	1,022,117	1,080,885	913,340
Pasivos:			
Pasivos a largo plazo	12,278,619	12,523,071	12,304,710
Otros pasivos	1,646,237	1,677,396	1,825,765
Total de pasivos	13,924,856	14,200,467	14,130,475
Ingresos diferidos de recursos	686,795	560,008	643,890
Posición neta:			
Inversión neta en activos de capital	9,387,430	8,656,581	8,059,519
Restringido	2,535,826	2,043,665	2,023,895
Sin restricciones	(82,997)	(260,263)	(1,021,659)
Posición neta total	11,840,259	10,439,983	9,061,755

Activos corrientes y otros activos: activos que uno puede esperar razonablemente convertir en efectivo, vender o usar en el plazo de un año.

Activos de capital: las inversiones a largo plazo de la Ciudad en tierras, edificios, equipos, mejoras, infraestructura y construcción en curso. La Ciudad utiliza estos activos de capital para prestar servicios a los ciudadanos; en consecuencia, estos activos no están disponibles para gastos futuros. En la página 9, se proporciona información más detallada sobre los activos de capital.

Desembolsos diferidos de recursos: un consumo de activos netos por parte del gobierno que se aplica a un período de informe futuro. Tiene un efecto positivo en la posición neta, similar a los activos.

Pasivos a largo plazo: representan principalmente las obligaciones de deuda y el pasivo de pensión neto de la Ciudad. Los ingresos provenientes de diversas emisiones de deuda se utilizan para financiar grandes proyectos, como la construcción de carreteras y la compra de equipos importantes. El pasivo neto de pensión es la obligación total de pensión para los empleados actuales y jubilados menos los activos mantenidos en fideicomiso para cumplir con esas obligaciones.

Otros pasivos: son principalmente deudas que pueden pagarse en un año o menos. Esto incluye cuentas por pagar, nómina acumulada e intereses acumulados por pagar.

Ingresos diferidos de recursos: una adquisición de activos netos por parte del gobierno que se aplica a un período de informe futuro. Tiene un efecto negativo en la posición neta, similar a los pasivos.

Inversión neta en activos de capital: esto representa la inversión de la Ciudad en sus activos de capital menos la depreciación acumulada y cualquier deuda pendiente atribuible a la adquisición, construcción o mejora de estos activos.

Posición neta restringida: recursos cuyo uso está sujeto a restricciones impuestas externamente. La Ciudad tiene recursos reservados para pagos de servicios de deuda, tarifas de impacto de desarrollo restringidas a proyectos relacionados con el crecimiento, otros proyectos de capital y reservas requeridas.

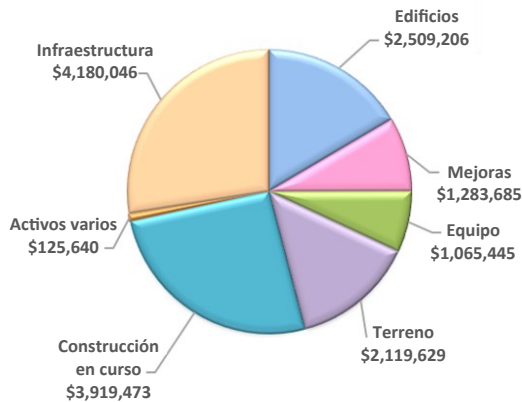
Posición neta sin restricciones: recursos disponibles para la Ciudad para prestar servicios a los ciudadanos y acreedores si no hubiera ingresos o recursos adicionales disponibles.



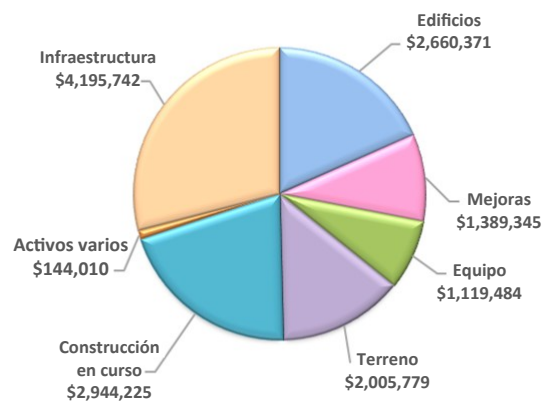
Activos de capital

La Ciudad invierte en activos de capital para brindar servicios y mejorar la calidad de vida de nuestros residentes. Como se muestra en la página anterior, los activos de capital totales de la Ciudad (netos de depreciación) fueron de \$15.2 mil millones y \$14.5 mil millones para los años fiscales finalizados el 30 de junio de 2025 y 2024, respectivamente. Este total incluye las siguientes categorías de activos:

Activos de capital de la ciudad de Phoenix al 30 de junio de 2025 (en miles)



Activos de capital de la ciudad de Phoenix al 30 de junio de 2024 (en miles)



Definiciones de categoría de activos:

- **Edificios:** incluyen estaciones de policía y bomberos, canchas, bibliotecas, instalaciones recreativas e instalaciones deportivas.
- **Mejoras:** incluyen mejoras como estacionamientos, cercas, albergues para autobuses, áreas de juegos para niños, canchas y campos deportivos e instalaciones de tratamiento de agua.
- **Equipos:** incluyen camiones de reciclaje y recolección de residuos, vehículos policiales, camiones de bomberos y vagones de tren ligero.
- **Terrenos:** significa bienes raíces comprados para prestar servicios a residentes como parques o estaciones de policía.
- **Construcción en curso:** refleja el costo de todos los proyectos de construcción de edificios, otras mejoras y equipos que están en curso y aún no se han completado.
- **Activos varios:** incluyen obras de arte, software y derechos de agua.
- **Infraestructura:** incluye líneas de agua y alcantarillado, calles, puentes y desagües pluviales.

Adiciones importantes a los activos de capital durante el año fiscal 2024-25:

- Enfoque continuo en el alcantarillado pluvial y de calles en toda la Ciudad valuado en \$175.1 millones.
- Proyectos adicionales en áreas de instalaciones de distribución, recolección y tratamiento de agua y aguas residuales valuados en \$172.5 millones.
- Construcción de pista de aviación y pista de rodaje valuada en \$91.9 millones.
- Servicios de agua y alcantarillado nuevos y de reemplazo en toda la Ciudad valuados en \$91.3 millones.
- Renovaciones de 100 West Washington valuadas en \$84.4 millones.
- Mejoras en parques y senderos en toda la Ciudad valuadas en \$63.8 millones.



Deuda

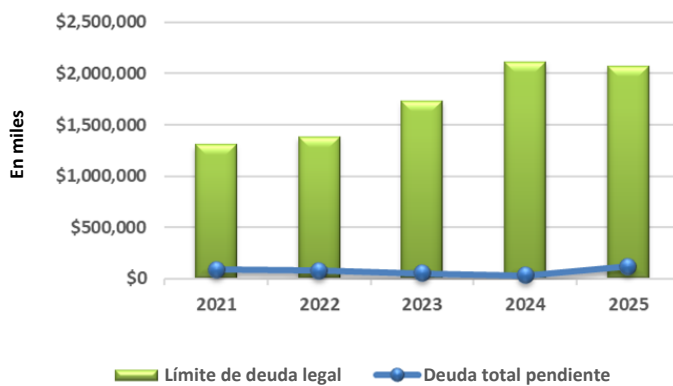
La Ciudad utiliza bonos de obligación general, obligaciones de corporaciones municipales, bonos de ingresos y créditos de préstamos directos para el financiamiento a largo plazo de las instalaciones. La Ciudad actualmente utiliza líneas de crédito renovables para las obligaciones a corto plazo.

Bonos de obligación general

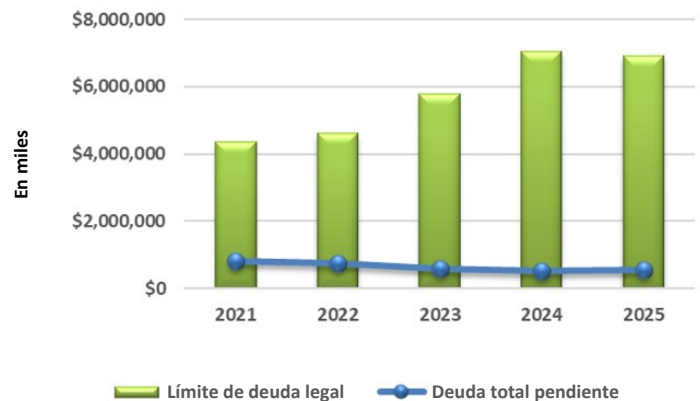
La Ciudad generalmente emite bonos de obligación general para financiar los proyectos de capital de los departamentos del gobierno general (no empresariales). Estos proyectos incluyen instalaciones culturales, bomberos, policía, biblioteca, parques y recreación, protección de áreas montañosas, alcantarillas pluviales, calles y transporte. El servicio de deuda anual sobre estos bonos se paga a partir de impuestos secundarios sobre la propiedad.

La ley estatal establece que los ingresos recaudados por el impuesto secundario sobre la propiedad de la Ciudad se utilicen únicamente para pagar capital e intereses sobre deudas a largo plazo. La ley impone dos límites al total de la deuda de obligación general; se puede emitir un monto equivalente al 20 % de la valoración secundaria evaluada de la Ciudad para financiar proyectos de capital de agua, alcantarillado, luz artificial, protección de espacios abiertos, parques, patios de juegos, calles e instalaciones para recreación, policía, bomberos, servicios de emergencia y transporte. Se puede emitir un monto igual al 6 % de la valoración secundaria evaluada para todos los demás fines. Estos límites se conocen como Límite de deuda legal.

Límite de deuda legal del 6 %



Límite de deuda legal del 20 %



Obligaciones de corporaciones municipales

Los bonos de ingresos están garantizados por impuestos, tarifas de usuario y cargos por servicios y no se consideran una obligación general de la Ciudad. Esto incluye bonos de corporaciones municipales emitidos por la Corporación de Mejora Cívica (el "CIC") de la ciudad de Phoenix, una corporación afiliada sin fines de lucro que emite bonos o certificados de participación para financiar ciertas instalaciones y equipos. La Ciudad realiza pagos de arrendamiento con opción de compra para cubrir el capital y los intereses sobre estas obligaciones.

Bonos de ingresos

La ley estatal autoriza a la Ciudad a emitir bonos de ingresos de usuarios de carreteras e ingresos de servicios públicos aprobados por los votantes. La ciudad no tiene actualmente bonos de ingresos pendientes aprobados por el votante.

Obligaciones a corto plazo

La Ciudad tiene 2 líneas de crédito renovables para Transporte 2050 y agua. Cada línea de crédito renovable es por \$200.0 millones y por un período de préstamo de tres años con opciones para extender el período de préstamo. Actualmente, las líneas de crédito de Transporte 2050 y agua aún están pendientes por un total de \$400.0 millones.



Deuda

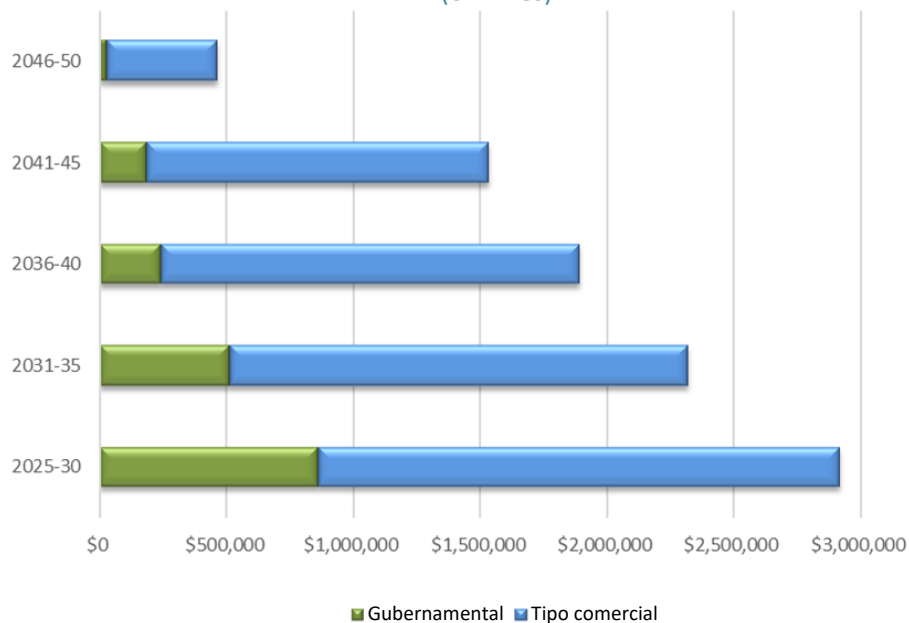
Deuda pendiente a largo plazo 2025 por tipo (en miles)



Deuda total = \$5,948,157

Requisitos del servicio de deuda: actividades gubernamentales y de tipo comercial

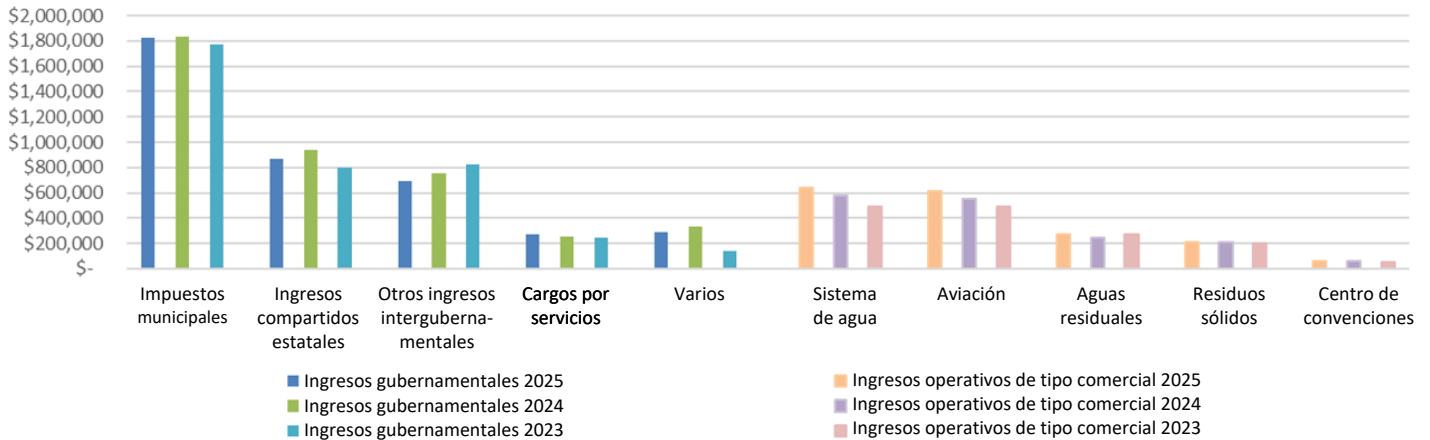
(en miles)





De dónde proviene el dinero

Ingresos gubernamentales y de tipo comercial (en miles)



	Impuestos municipales	Compartidos estatales	Otros ingresos	Cargos por servicios	Varios	Total
Ingresos gubernamentales 2025	1,828,509	869,731	689,296	270,020	288,972	3,946,528
Ingresos gubernamentales 2024	1,834,352	942,512	749,702	257,414	333,730	4,117,710
Ingresos gubernamentales 2023	1,774,833	799,597	828,407	247,124	142,659	3,792,620

	Sistema de agua	Aviación	Aguas residuales	Residuos sólidos	Centro de convenciones	Total
Ingresos operativos de tipo comercial 2025	639,596	614,637	272,624	213,879	58,704	1,799,440
Ingresos operativos de tipo comercial 2024	576,124	553,112	247,651	209,781	58,259	1,644,927
Ingresos operativos de tipo comercial 2023	490,556	488,647	268,652	201,735	53,319	1,502,909

Ingresos gubernamentales

Los fondos gubernamentales se utilizan para explicar las funciones básicas de la Ciudad, como policía, bomberos, tribunales, calles, parques, bibliotecas y viviendas públicas. Las principales categorías de ingresos gubernamentales son las siguientes:

Impuestos municipales: incluye impuestos sobre las ventas, impuestos sobre la propiedad, tarifas de franquicia, ingresos especiales del distrito fiscal y pagos en lugar de impuestos.

Ingresos compartidos estatales: el estado de Arizona comparte ciertos ingresos entre ciudades, como el impuesto sobre la renta, el impuesto estatal sobre las ventas, el impuesto sobre la licencia de vehículos y los ingresos de los usuarios de autopistas, según lo exigen los diversos estatutos estatales.

Otros ingresos intergubernamentales: subvenciones federales e ingresos de otras fuentes gubernamentales.

Cargos por servicios: ingresos cobrados por servicios como inspecciones de edificios, honorarios de tribunales y policías, y tarifas de transporte público.

Varios: ingresos por inversiones, alquileres de viviendas, ventas de concesiones, multas, licencias y permisos.

Ingresos de tipo comercial

Los fondos de tipo comercial se utilizan para contabilizar las actividades que se financian y operan de manera similar a las empresas privadas. Estos fondos se consideran autosuficientes ya que los servicios prestados generalmente se financian a través de cargos u honorarios del usuario. Los ingresos operativos que se muestran en el gráfico no incluyen subvenciones ni transferencias. En general, los ingresos de tipo comercial solo pueden utilizarse para respaldar los gastos del fondo de tipo comercial en el que se obtuvieron. Los principales ingresos de tipo comercial son sistema de agua, aviación, aguas residuales, residuos sólidos y centro de convenciones.



De dónde proviene el dinero (continuación) Ingresos gubernamentales Año fiscal 2025

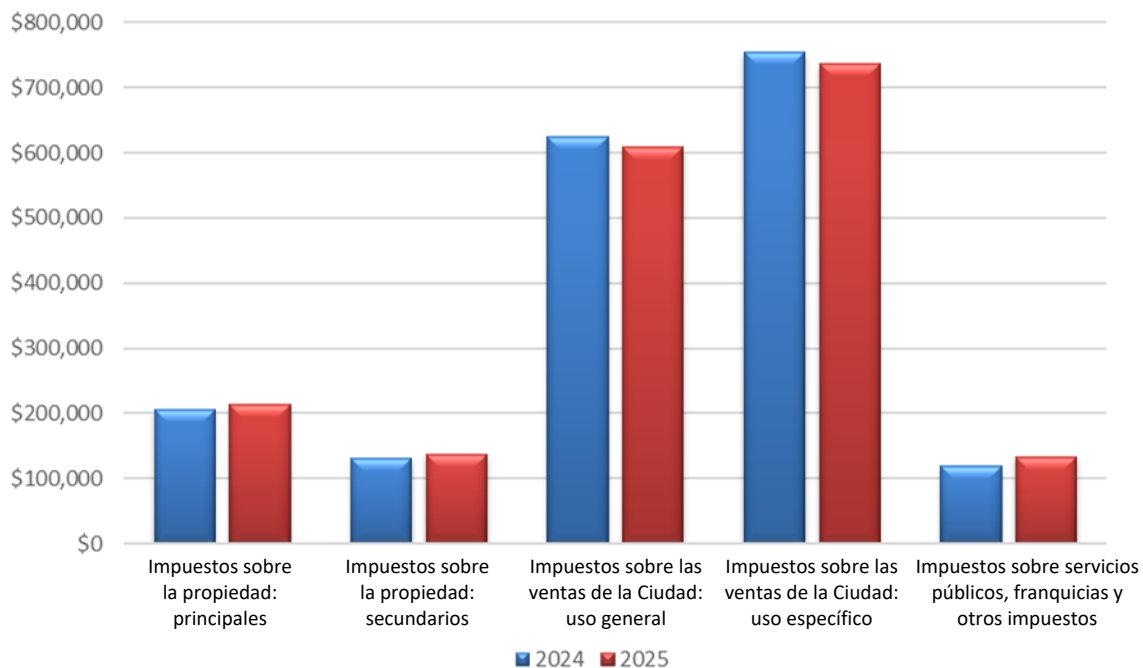
Los impuestos municipales representan el 46 % de los ingresos de los fondos gubernamentales. Algunos ingresos se destinan a usos específicos, mientras que otros están disponibles para uso general.

Impuestos sobre la propiedad: el sistema de impuestos sobre la propiedad de Arizona dispone dos sistemas de impuestos separados: 1) un sistema primario para los impuestos gravados para pagar los gastos actuales de operación y mantenimiento; y 2) un sistema secundario para los impuestos gravados para pagar el capital y los intereses sobre el endeudamiento por bonos, así como para la determinación del endeudamiento máximo permitido por bonos.

Impuestos sobre las ventas de la Ciudad: los ingresos por impuestos sobre las ventas se destinan a usos específicos, como seguridad pública, transporte público, centro de convenciones o están disponibles para uso general. Esta categoría no solo incluye el impuesto sobre las ventas minoristas, sino también los impuestos a hoteles o moteles, el alquiler comercial, el contrato de construcción y el alquiler de vehículos automotores, entre otros.

Impuestos sobre servicios públicos, franquicias y otros impuestos: estos impuestos incluyen tarifas de franquicia pagadas por servicios públicos, compañías de telecomunicaciones y negocios de televisión por cable. Estos impuestos están disponibles para uso general.

Impuestos municipales (en miles)



En promedio, por cada dólar fiscal que recibe la Ciudad, se gastan \$0.07 en servicios de deuda y \$0.48 se destinan a gastos específicos, como seguridad pública o transporte. Esto deja \$0.45 de cada dólar fiscal para gastar en programas de fondos generales.

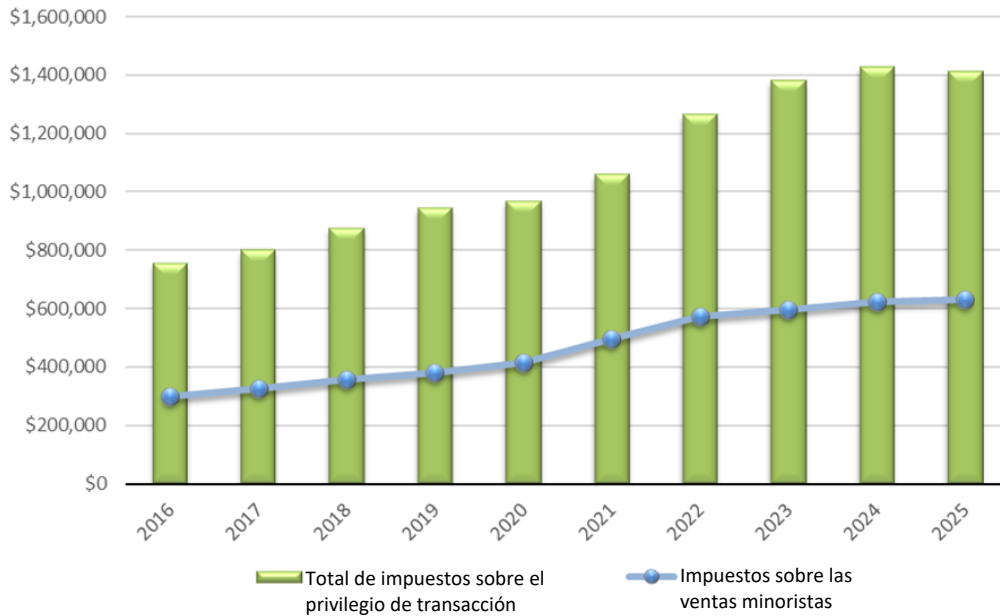


De dónde proviene el dinero

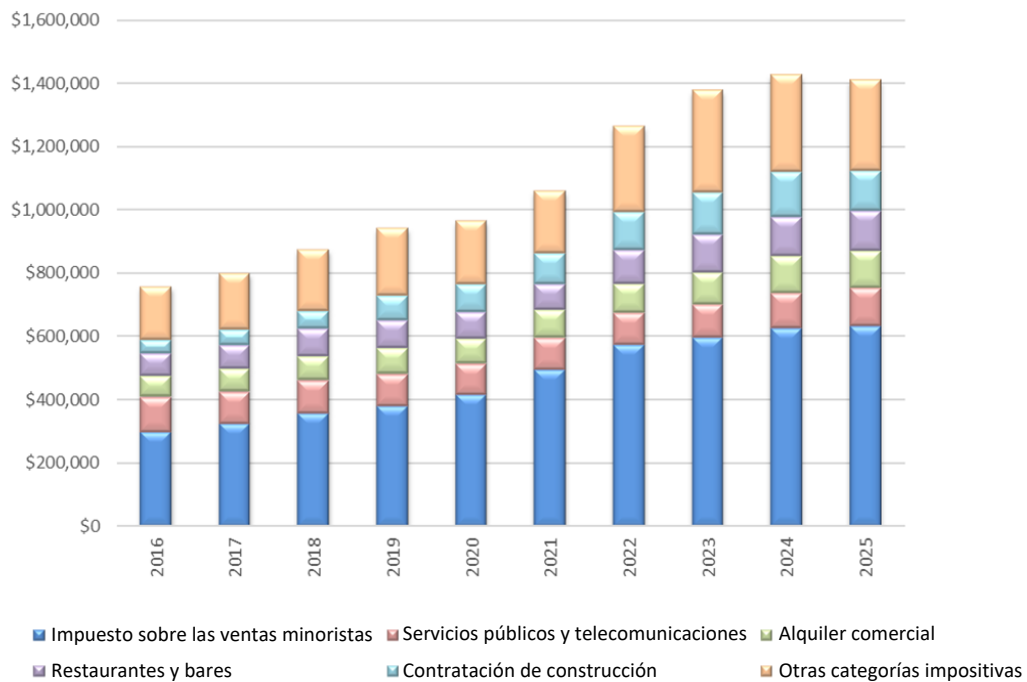
(continuación)

Los impuestos sobre el privilegio de transacción se imponen a diversas actividades comerciales. Los ingresos de estas actividades se distribuyen a varios fondos según la estructura de asignación de impuestos aprobada por los votantes. La distribución del fondo de impuestos sobre las ventas minoristas se muestra a continuación:

Impuestos sobre las ventas minoristas como parte del total de impuestos sobre el privilegio de transacción (en miles)



Impuestos sobre el privilegio de transacción de la Ciudad por categoría (en miles)



Otras categorías impositivas incluyen alojamiento en hoteles o moteles, alquiler residencial o de apartamentos, alquiler de vehículos automotores, diversión, publicidad, impresión de empleos, publicidad, impuestos de uso, combustible para aviones y venta minorista de alimentos.



A dónde va el dinero

A dónde van sus dólares de impuesto sobre las ventas minoristas

A partir del 1.º de enero de 2016, la ciudad de Phoenix implementó una tasa impositiva de varios niveles que afectó el impuesto minorista: 1) Nivel 1 al 2.3 % para el primer monto igual o inferior a \$13,886 por un solo artículo, 2) Nivel 2 al 2.0 % para montos superiores a \$13,886 por un solo artículo. Al agregar las tasas de impuestos sobre las ventas estatales y del condado, la tasa de impuestos total para la mayoría de los artículos comprados en tiendas minoristas en la Ciudad es del 8.6 %.

2.3%	Ciudad de Phoenix
5.6%	Estado de Arizona
<u>0.7%</u>	Condado de Maricopa
8.6%	Tasa total de impuesto sobre las ventas de Phoenix

A dónde va el 2.3 % de Phoenix:

1.2 % al Fondo General: el Fondo General proporciona muchas de las funciones principales de la Ciudad, lo que incluye seguridad pública (policía y bomberos), tribunales, mantenimiento de calles, servicios de parques y recreación, preservación y revitalización de los vecindarios de Phoenix, y avance de programas de protección ambiental y sustentabilidad. Es el principal fondo operativo de la Ciudad.

0.7 % a Transporte 2050: los votantes de Phoenix aprobaron Transporte 2050, un impuesto sobre las ventas del 0.7 %, vigente a partir del 1.º de enero de 2016, para financiar el Plan integral de transporte de la Ciudad, que incluye nuevas líneas de tren ligero, expansión de autobuses y mejoras en las calles. Este impuesto reemplaza el impuesto sobre las ventas del 0.4 % del proyecto Tránsito 2000 aprobado por los votantes en marzo de 2000.

0.2 % a la expansión de la seguridad pública: esta ordenanza, aprobada por los votantes en 2007, prevé la financiación de oficiales de policía y bomberos adicionales.

0.1 % a Protección Vecinal: fondo creado en 1993 como resultado de la promulgación de la Ordenanza de Protección Vecinal (Propuesta 301), este fondo amplió los programas de policía, bomberos y vigilancia vecinal.

0.1 % a protección de parques y desiertos: en 2007, los votantes de Phoenix reautorizaron la Iniciativa de parques y reservas de Phoenix, que proporciona fondos para resguardar miles de acres de tierras fiduciarias estatales, hacer mejoras en los parques comunitarios y vecinales, y construir parques regionales.



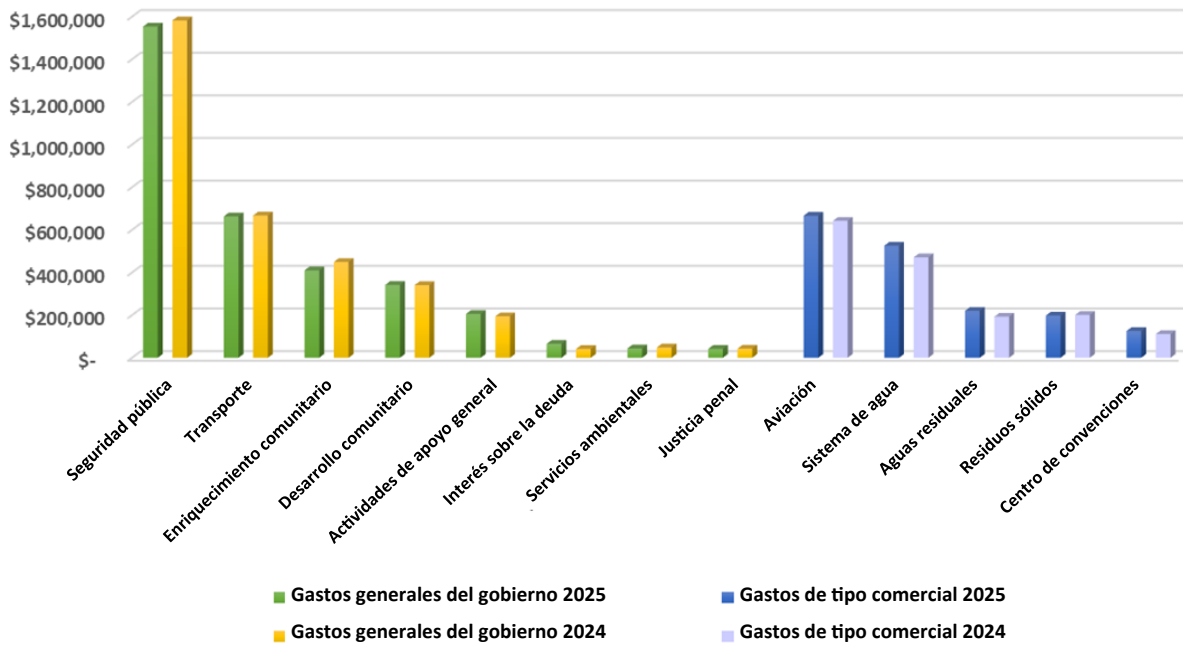


A dónde va el dinero (continuación)

Gastos gubernamentales y de tipo comercial
Para los años finalizados el 30 de junio de 2025 y 2024
(en miles)

Gastos totales: Año Fiscal 2025 - \$ 5,061,016

Gastos totales: Año fiscal 2024: \$4,986,794

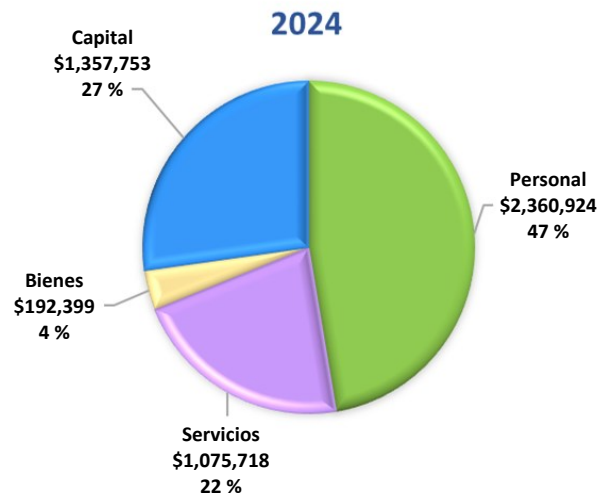
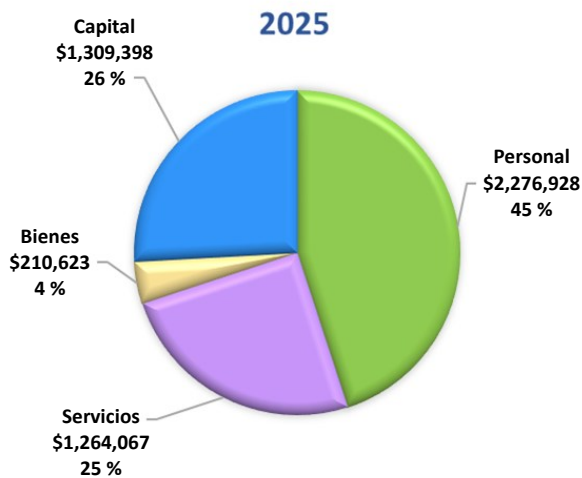


Personal: el costo de los empleados, incluidos los salarios y beneficios

Capital: costos de propiedad, planta y equipo; principalmente depreciación e interés

Servicios: servicios contractuales proporcionados por entidades externas

Bienes: inventarios, suministros y materiales





A dónde va el dinero

(continuación)

2025

	Personal	Servicios	Bienes	Capital	Total	% del subtotal	% del total
Gobierno general							
Seguridad pública	1,307,213	112,055	43,838	90,374	1,553,479	46.60%	30.70%
Transporte	93,535	286,009	29,148	254,329	663,022	19.94%	13.10%
Enriquecimiento comunitario	159,648	152,478	18,598	79,323	410,047	12.33%	8.10%
Desarrollo comunitario	118,252	191,701	2,213	29,808	341,974	10.28%	6.76%
Actividades de apoyo general	90,849	64,273	3,736	46,943	205,802	6.19%	4.07%
Interés sobre la deuda	-	-	-	65,522	65,522	2.08%	1.29%
Justicia penal	33,582	7,322	672	159	41,735	1.26%	.82%
Servicios ambientales	3,616	11,618	7,477	21,064	43,775	1.32%	.86%
Subtotal	1,806,695	825,456	105,682	587,522	3,325,356	100.00%	65.71%
Tipo comercial							
Aviación	115,702	221,159	16,833	312,497	666,191	38.38%	13.16%
Sistema de agua	192,213	44,659	76,128	212,888	525,888	30.30%	10.39%
Residuos sólidos	70,474	92,325	5,369	29,659	197,827	11.40%	3.91%
Aguas residuales	63,091	42,480	4,668	110,014	220,253	12.69%	4.35%
Centro de convenciones	28,753	37,987	1,943	56,818	125,501	7.23%	2.48%
Subtotal	470,233	438,610	104,941	721,876	1,735,660	100.00%	34.29%
TOTAL	2,276,928	1,264,067	210,621	1,309,398	5,061,016		100.00%

2024

	Personal	Servicios	Bienes	Capital	Total	% del subtotal	% del total
Gobierno general							
Seguridad pública	1,344,218	80,567	38,118	119,582	1,582,485	46.99%	31.73%
Transporte	91,729	185,303	20,913	369,682	667,627	19.82%	13.39%
Enriquecimiento comunitario	170,068	172,246	20,691	86,432	449,437	13.34%	9.01%
Desarrollo comunitario	120,291	199,984	1,884	18,820	340,979	10.12%	6.84%
Actividades de apoyo general	98,574	43,981	3,384	48,677	194,616	5.78%	3.90%
Servicios ambientales	-	-	-	48,332	48,332	1.44%	0.97%
Interés sobre la deuda	34,708	5,937	506	334	41,485	1.23%	0.83%
Justicia penal	7,645	6,710	7,741	20,787	42,883	1.28%	0.87%
Subtotal	1,867,233	694,728	93,237	712,646	3,367,844	100.00%	67.54%
Tipo comercial							
Aviación	121,919	185,638	15,587	319,081	642,225	39.67%	12.88%
Sistema de agua	163,842	40,024	72,335	195,095	471,296	29.11%	9.45%
Aguas residuales	96,197	89,373	4,998	2,285	192,853	11.91%	3.87%
Residuos sólidos	86,740	34,998	4,975	74,466	201,179	12.43%	4.03%
Centro de convenciones	24,993	30,957	1,267	54,180	111,397	6.88%	2.23%
Subtotal	493,691	380,990	99,162	645,107	1,618,950	100.00%	32.46%
TOTAL	2,360,924	1,075,718	192,399	1,357,753	4,986,794		100.00%



A dónde va el dinero (continuación)

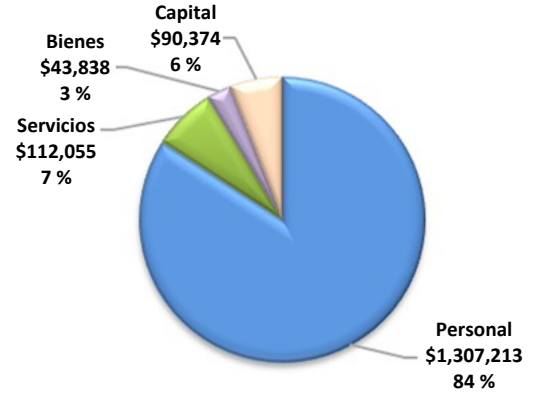
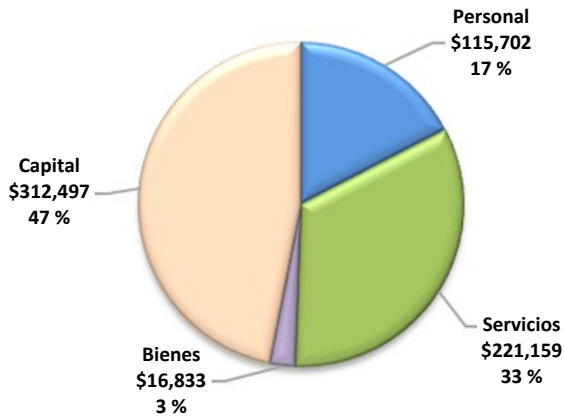
Ciudad de Phoenix

Gastos de seguridad pública —>

Año Fiscal 2025 = \$1,553,479

(en miles)

La categoría de gastos más grande de la Ciudad es la seguridad pública. Esto incluye a los Departamentos de Policía y Bomberos. El Departamento de Policía proporciona recursos comunitarios y de aplicación de la ley para los servicios policiales, y la protección de las vidas y la propiedad de nuestros residentes. El Departamento de Bomberos proporciona seguridad para la vida y la propiedad a través de la prevención y el control de incendios, y los servicios de educación médica y pública de emergencia.



<— Gastos de aviación

Año Fiscal 2025 = \$ 661,191

(en miles)

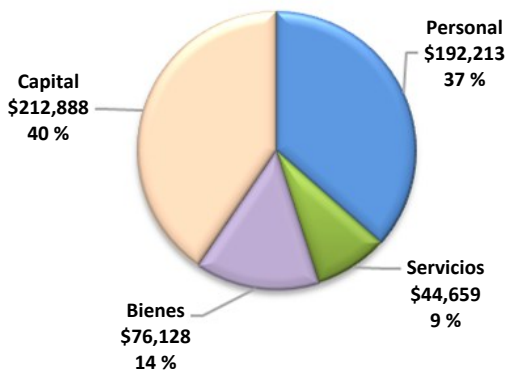
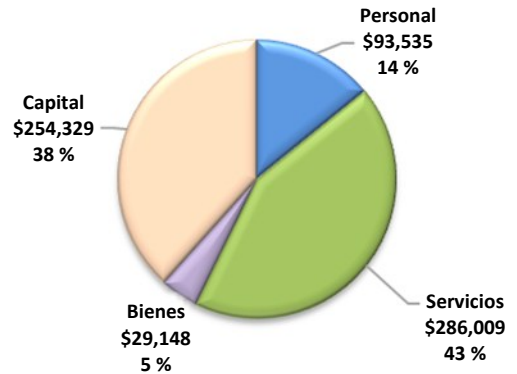
El Departamento de Aviación proporciona al área metropolitana de Phoenix un sistema autosuficiente de aeropuertos e instalaciones de aviación que se adaptan a la aviación general y comercial de manera segura, eficaz y conveniente. Las principales instalaciones incluyen el Aeropuerto Internacional Sky Harbor, el Aeropuerto Deer Valley, el Aeropuerto Goodyear y el centro de alquiler de vehículos de Sky Harbor.

Gastos de transporte —>

Año Fiscal 2025 = \$663,022

(en miles)

Los gastos de transporte incluyen los costos incurridos por los Departamentos de Transporte Vial y Transporte Público. Los gastos de Transporte Vial son principalmente costos de capital para diseñar, construir y mantener las calles de la Ciudad. Además, el Departamento de Transporte Vial administra las luces de las calles, los medidores de estacionamiento y la gestión del tránsito. La mayoría de los gastos de transporte público son de contratos de servicio relacionados con las operaciones de autobuses y trenes ligeros.



<—Gastos de agua

Año Fiscal 2025 = \$ 525,888

(en miles)

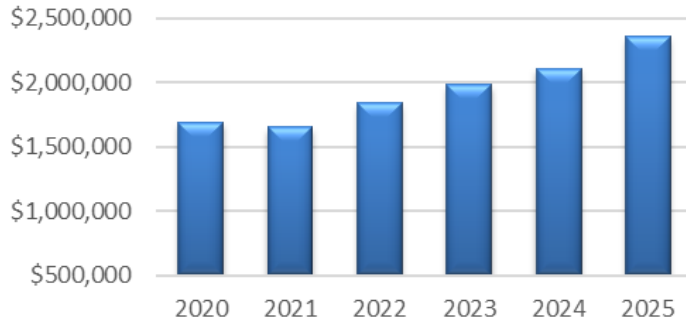
El Programa de agua de la Ciudad proporciona un suministro de agua doméstico seguro y adecuado a todos los residentes del área de servicio de agua de Phoenix. Toda el agua de Phoenix se gestiona en una de las cinco plantas de tratamiento de agua antes de viajar a través de 7,000 millas de líneas de distribución hacia los grifos de los clientes dentro de un área de servicio de 540 millas cuadradas.



Posición neta del tipo comercial

Los fondos de tipo comercial (o fondos empresariales) se utilizan para informar actividades por las cuales se cobra una tarifa a los usuarios por bienes o servicios, como las empresas privadas. Estos fondos solo pueden utilizarse para pagar los gastos operativos de cada actividad de tipo comercial, que incluyen la mayoría de las mejoras de capital. Por lo tanto, se establecen cargos para recuperar todos los costos asociados a la prestación de estos servicios.

Posición neta de aviación (en miles)

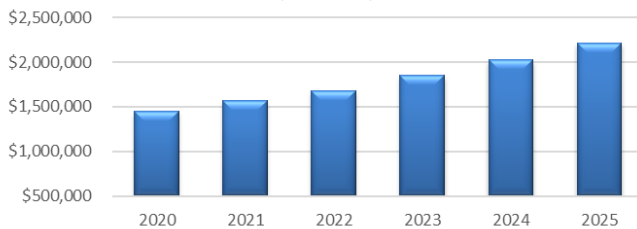


Los gráficos de las siguientes dos páginas muestran los saldos de posición neta para los cuatro fondos de tipo comercial más grandes de la Ciudad. El saldo de posición neta es la diferencia entre los activos y pasivos de cada fondo. La mayor parte de la posición neta de la Ciudad refleja inversiones en activos de capital, como terrenos, edificios y equipos. El exceso de ingresos sobre .gastos en un año fiscal contribuye a la posición neta de un fondo. Con el tiempo, los aumentos o las disminuciones en la posición neta pueden servir como un indicador útil de los cambios en la posición financiera de un fondo.

Aerolíneas programadas
Movimiento de tránsito de aeronaves (en miles)
Pasajeros que llegan y salen (en miles)

	2021	2022	2023	2024	2025
Aerolíneas programadas	20	22	22	23	23
Movimiento de tránsito de aeronaves (en miles)	751	778	956	1,075	1,156
Pasajeros que llegan y salen (en miles)	26,780	43,939	47,037	50,698	52,130

Posición neta del sistema de agua (en miles)



El Programa del sistema agua de la Ciudad proporciona un suministro de agua doméstico seguro y adecuado a todos los residentes del área de servicio de agua de Phoenix. El componente principal de la posición neta del sistema de agua es su inversión en activos de capital, que incluye la red de agua, hidrantes, medidores y conexiones de servicio.

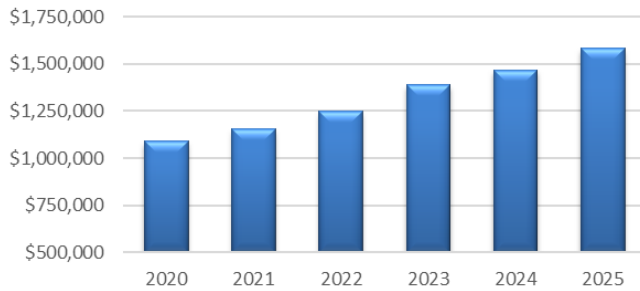
Producción (miles de millones de galones)
Producción diaria promedio (millones de galones)
Millas de red de agua
Cantidad de cuentas

	2021	2022	2023	2024	2025
Producción (miles de millones de galones)	106.2	100.2	96.2	104.8	106.0
Producción diaria promedio (millones de galones)	290.9	274.5	268.9	287.0	290.4
Millas de red de agua	7,027	7,027	7,130	7,158	7,184
Cantidad de cuentas	433,023	442,287	443,463	447,852	451,611



Posición neta del tipo comercial (continuación)

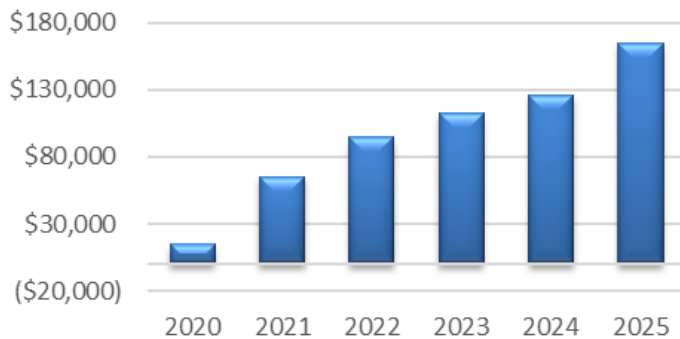
Posición neta de aguas residuales (en miles)



El programa de aguas residuales ayuda a proporcionar un entorno limpio y saludable a través de la gestión eficaz de todos los desechos que van a parar al agua generados dentro del área de drenaje de Phoenix.

	2021	2022	2023	2024	2025
Millas de líneas de alcantarillado	4,954	4,985	5,037	5,055	5,066
Cantidad de cuentas	421,521	415,840	423,122	430,019	433,994

Posición neta de desechos sólidos (en miles)



El Fondo de residuos sólidos ayuda a proporcionar un entorno seguro y estéticamente aceptable a través de la gestión eficaz e integrada del flujo de residuos sólidos, incluidas las actividades de recolección, eliminación y reciclaje.

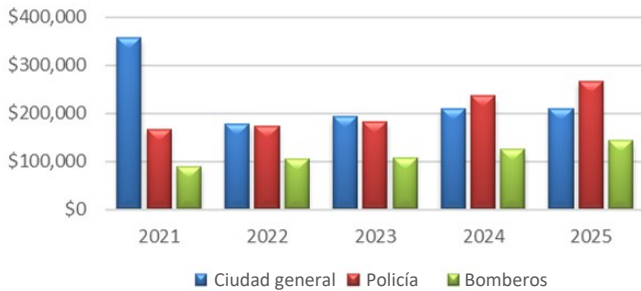
(en miles)	2021	2022	2023	2024	2025
Residencias atendidas	414	417	421	424	424
Eliminación de residuos de la Ciudad (en toneladas)	632	626	613	605	537
Total de residuos (en toneladas)	986	1,004	975	971	937
Reciclaje total (en toneladas)	129	125	119	114	113



Planes de pensión

Prácticamente todos los empleados de tiempo completo y funcionarios electos de la Ciudad están cubiertos por uno de los tres planes de pensión con aportes. El Plan de Jubilación para Empleados de la Ciudad de Phoenix (City of Phoenix Employees' Retirement Plan, COPERS) cubre a los empleados generales de la Ciudad. Los empleados de policía y bomberos que prestaron juramento están cubiertos por el Sistema de Jubilación del Personal de Seguridad Pública de Arizona (Arizona Public Safety Personnel Retirement System, APSPRS) y los funcionarios electos están cubiertos por el Plan de Jubilación de Funcionarios Electos de Arizona (Elected Officials' Retirement Plan of Arizona, EORPA). A continuación, se muestra información relacionada con COPERS y la parte de APSPRS de la Ciudad.

Contribuciones de pensión por ciudad (en miles)



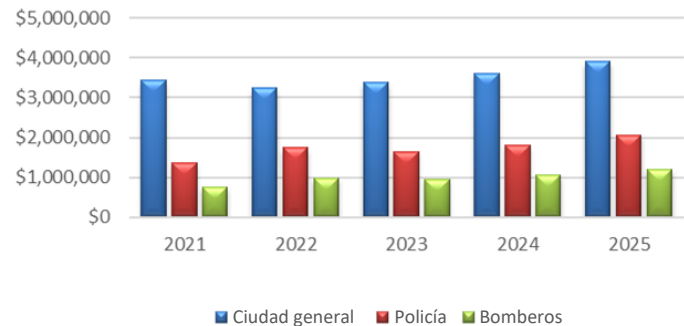
La Ciudad contribuye a cada uno de los planes de pensión que cubren a sus empleados. Se aporta un monto determinado según un cálculo actuarial para financiar completamente los beneficios para los miembros activos y para amortizar cualquier pasivo actuarial no financiado. Según la Carta orgánica, la Ciudad aporta el 100 % de las contribuciones requeridas, algo que no todas las ciudades hacen.

En 2021, las contribuciones generales de la Ciudad aumentaron debido a un pago de \$170.0 millones del pasivo de pensión no financiado en el Aviation Enterprise Fund.

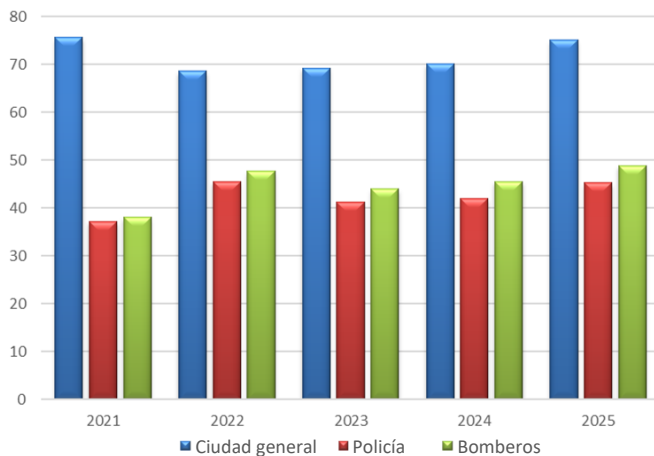
Los empleados también aportan un porcentaje de su salario a los planes de pensión. El porcentaje requerido depende del plan de pensión al que pertenecen. El gráfico anterior muestra información histórica sobre las contribuciones.

Los activos de pensión de todos los planes se han mantenido estables, con la excepción de 2021 para la Ciudad general, que vio un aumento significativo debido a contribuciones adicionales y ganancias de inversión.

Activos de pensión (en miles)



% de pasivo de pensión financiado



Las contribuciones realizadas por la Ciudad y los empleados se mantienen como activos en cada uno de los planes de pensiones correspondientes. Estos activos se utilizan para pagar a los jubilados actuales y futuros.

Cada año se contrata un actuario independiente para estimar la responsabilidad de cada uno de los planes de pensión. Los activos del plan divididos por el pasivo determinado equivalen al porcentaje financiado.

En 2021, el porcentaje de la Ciudad general aumentó debido a una contribución de pensión de \$170.0 millones del Aviation Enterprise Fund, así como a las altas ganancias de inversión.

Los porcentajes de policía y bomberos aumentaron ligeramente en 2022 debido a un aumento en las ganancias de inversión.



Ciudad de Phoenix

Estadísticas clave

Medidas de desempeño de la Ciudad seleccionadas



	Año fiscal 2025	Año fiscal 2024
--	--------------------	--------------------

PERFIL DE LA COMUNIDAD

Población de Phoenix	1,709,885	1,697,696
Población del condado de Maricopa	4,726,247*	4,726,247
Área de Phoenix (en millas cuadradas)	520	519
Ingresos per cápita	66,365*	66,365

ENRIQUECIMIENTO COMUNITARIO

Bibliotecas

Circulación de libros (en miles)	10,558	10,266
Acciones totales (en miles)	5,143	4,540
Cantidad de sucursales de biblioteca	18	17

Parques y recreación

Parques de la Ciudad (cantidad de acres)	48,425	48,425
Cantidad de áreas de juegos para niños	298	296

SEGURIDAD PÚBLICA

Policía

Comisarías de policía	7	7
Empleados policiales (autorizados)	3,271	3,271
Solicitudes de servicio despachadas	595,869	597,321

Bomberos

Estaciones de bomberos	60	59
Empleados de bomberos	2,561	2,421
Solicitudes de servicio	284,499	228,040

TRANSPORTE

Tránsito público

Cantidad de usuarios (en miles)		
Autobús	17,963	17,060
Servicio de transporte a pedido (Dial-a-Ride)	323	315
Tren ligero	6,164	6,309
<u>Calles</u>		
Total de millas	4,919	4,897
Millas restauradas y selladas	349	311
Intersecciones señalizadas	1,300	1,268

* La población del condado de Maricopa y los ingresos per cápita aún no están disponibles para 2025; por lo tanto, se utilizan la población del condado de 2024 y los ingresos per cápita 2023.



Ciudad de Phoenix



Ciudad de Phoenix

